



Procedura de concediu la detașarea pe șantiere în Germania

Dv. aveți o întreprindere cu sediul în străinătate și detașați salariați profesioniști pe șantiere în Germania?

În acest caz, angajații dv. au dreptul la condițiile minime de lucru germane pe perioada detașării. Printre acestea se numără concediul, banii de concediu (= remunerația de concediu) și plata salariului minim german. Ce trebuie să luați în considerare ca angajator, vă explicăm aici.

Cine este SOKA-BAU?

SOKA-BAU a fost înființată de părțile tarifare contractante din domeniul construcțiilor și aplică la cererea acestora procedura de concediu. SOKA-BAU constă din Urlaubs- und Lohnausgleichskasse der Bauwirtschaft (ULAK) și Zusatzversorgungskasse der Bauwirtschaft (ZVK).

Procedura de concediu

În sectorul economiei construcțiilor există o procedură de concediu specială la care trebuie să participe toți angajatorii. Această procedură este valabilă pe tot teritoriul Germaniei.

Și așa participați la procedura de concediu:

1. Anunțarea la SOKA-BAU

Dv. vă anunțați în scris la noi, înainte de a începe activitatea în construcții. **Important:** dv. trebuie să vă anunțați și la direcția generală vamală (Generalzolldirektion §18 Arbeitnehmer-Entsendegesetz).

2. Numărul de înregistrare al angajatorului și documentație

Noi vă expediem în limba dv. maternă toată documentația necesară și vă comunicăm numărul de înregistrare al firmei. Vă rugăm să ne indicați întotdeauna când ne contactați numărul de înregistrare al firmei. În afară de aceasta, vă trimitem pentru fiecare salariat detașat o scrisoare informativă. Această scrisoare vă rugăm să o înmânați salariaților dv.

Și dv. sunteți obligat să participați la procedura de concediu dacă detașați salariați pe șantierele din Germania. Procedura de concediu înseamnă, că toți angajatorii din domeniul construcțiilor lor plătesc la noi lunar, o contribuție stabilită pentru salariații lor. Prin aceasta se finanțează drepturile de concediu ale salariaților. Astfel nu sunt dezavantaje financiare pentru angajatorul care acordă la sfârșit concediu.

Pe șantierele din Germania este valabil salariul minim german. Din acest motiv, nu aveți voie să plătiți în nici un caz salariaților dv. pe perioada lor de activitate în Germania, un salariu care să fie mai mic. Salariul minim actual îl găsiți pe pagina noastră de internet www.soka-bau.de/europa.

3. Înregistrarea datelor dv.

Dv. completați formularele „Datele de bază” pentru dv. ca angajator și pentru fiecare salariat. Ulterior le trimiteți la noi. Dacă se schimbă datele dv. de bază sau ale salariaților (de exemplu adresa unui salariat), vă rugăm să ne comunicați datele noi.

4. Înștiințarea lunară și plata cotizației

Dv. transmiteți în fiecare lună o înștiințare lunară electronică. Aceasta conține informații cu privire la salariul brut, concediu și orele de activitate ale salariaților dv. Înștiințarea lunară trebuie să ajungă la noi cel târziu până în data de 15 a lunii următoare. Cotizațiile le plătiți cel târziu până în data de 28 a lunii următoare.

EXEMPLU: Înștiințarea lunară pentru luna ianuarie trebuie să ajungă la noi până în 15 februarie; plata până în 28 februarie.





5. Bani de concediu

Noi contabilizăm înștiințarea lunară și plata și calculăm drepturile de concediu ale salariaților dv. Dacă acordați salariaților dv. pe perioada de detașare concediu și le plătiți bani de concediu, anunțați acest lucru la noi tot în înștiințarea lunară.

6. Rambursarea

SOKA-BAU vă rambursează banii de concediu plătiți, dacă ați achitat toate cotizațiile și toate celelalte condiții sunt îndeplinite. Noi vă informăm pe dv. și salariații dv. despre stadiul actual al drepturilor de concediu.

7. Schimbarea angajatorului

Unul dintre salariații dv. mai are drepturi de concediu de la angajatorul său anterior? Atunci el poate beneficia de acest concediu la dv., atâta timp cât este detașat. Banii de concediu vă vor fi rambursați de noi.

Pe durata detașării în Germania, salariații dv. mai au de asemenea și aceste drepturi:

1. Durata concediului

Numărul zilelor de concediu depinde de perioada de muncă a salariatului în Germania. După fiecare 12 zile de muncă, îi va fi creditată o zi de concediu. Pentru un an sunt în total **30 de zile de concediu**.

2. Bani de concediu

Valoarea banilor de concediu este determinată de salariul brut pe care salariatul dv. l-a realizat până la începerea concediului. Procentajul actual îl găsiți pe pagina noastră de internet www.soka-bau.de/europa.

3. Drepturile salariaților după încheierea detașării

- Salariatul dv. nu a beneficiat pe perioada detașării de concediu, sau doar de o parte din concediu, atunci el poate solicita la noi o compensare. Noi plătim salariatului dv. banii direct, dacă toate condițiile sunt îndeplinite.
- Dacă drepturile de concediu sunt deja stinse, salariatul dv. poate solicita o despăgubire.





Mai aveți întrebări? Ne puteți contacta și în limba dv. maternă:

Belgia

+49 611 707-4069

Bosnia Herțegovina

+49 611 707-4055

Bulgaria

+49 611 707-4056

Danemarca

+49 611 707-4069

Estonia

+49 611 707-4057

Franța

+49 611 707-4069

Marea Britanie

+49 611 707-4057

Irlanda

+49 611 707-4057

Italia

+49 611 707-4051

Croația

+49 611 707-4055

Letonia

+49 611 707-4057

Lichtenstein

+49 611 707-4069

Lituania

+49 611 707-4057

Luxemburg

+49 611 707-4069

Macedonia

+49 611 707-4055

Munte negru

+49 611 707-4055

Țările de Jos

+49 611 707-4068

Austria

+49 611 707-4069

Polonia

+49 611 707-4053

Portugalia

+49 611 707-4051

România

+49 611 707-4058

Rusia

+49 611 707-4056

Elveția

+49 611 707-4069

Serbia

+49 611 707-4055

Slovacia

+49 611 707-4066

Slovenia

+49 611 707-4055

Spania

+49 611 707-4051

Cehia

+49 611 707-4066

Turcia

+49 611 707-4067

Ucraina

+49 611 707-4056

Ungaria

+49 611 707-4059

Alte țări

+49 611 707-4057

Adresa

SOKA-BAU
Urlaubs- und Lohnausgleichskasse
der Bauwirtschaft (ULAK)
Bereich Arbeitnehmer-
Entsendeverfahren (AEV)
Wettinerstraße 7
65189 Wiesbaden
GERMANY

Adresa poștală

SOKA-BAU
Urlaubs- und Lohnausgleichskasse
der Bauwirtschaft (ULAK)
Bereich Arbeitnehmer-
Entsendeverfahren (AEV)
65179 Wiesbaden
GERMANY

Fax: + 49 611 707-4555

aev@soka-bau.de

www.soka-bau.de/europa

